

Poland-Oława: Construction work
OJ S 194/2018 09/10/2018
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Oława
Postal address: pl. Marszałka Józefa Piłsudskiego 28
Town: Oława
NUTS code: PL518 Wrocławski
Postal code: 55-200
Country: Poland
Contact person: Michał Wołowicz
E-mail: przetarg@gminaolawa.pl
Telephone: +48 713133044
Fax: +48 717234634
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.gminaolawa.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Uregulowanie gospodarki ściekowej na terenie aglomeracji Stanowice w gminie Oława – skanalizowanie miejscowości Marszowice, Gaj Oławski i Jaczkowice
Reference number: RG.271.16.2018.ZP

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na budowie sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Marszowice, Gaj Oławski i Jaczkowice, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Uregulowanie gospodarki ściekowej na terenie aglomeracji Stanowice w gminie Oława – skanalizowanie miejscowości Marszowice, Gaj Oławski i Jaczkowice”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 6 727 765,50 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45111200 Site preparation and clearance work, 45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45232200 Ancillary works for electricity power lines, 45232423 Sewage pumping stations construction work, 45233200 Various surface works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Miejscowości Marszowice, Gaj Oławski, Jaczkowice w gminie Oława

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na budowie sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowościach Marszowice, Gaj Oławski i Jaczkowice, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Uregulowanie gospodarki ściekowej na terenie aglomeracji Stanowice w gminie Oława – skanalizowanie miejscowości Marszowice, Gaj Oławski i Jaczkowice”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 Działanie 2.3. Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach.

2. Przedmiot zamówienia obejmuje roboty budowlane polegające na:

1) budowa kanalizacji sanitarnej Ø160 - Ø200 PVC, Ø 225PE wraz z kanałami bocznymi do działek, o łącznej długości ok. L= 6853,80 m; w tym: Marszowice ok. L= 1212,30 m, Gaj Oławski ok. L= 1797,90 m, Jaczkowice ok. L= 3843,60 m;

2) budowa rurociągów tłocznych Ø63 o łącznej długości ok. L=170,80 m, w tym: Gaj Oławski ok. L=170,8 m; 3) budowa przepompowni ścieków z wyposażeniem i szafą sterowniczą, AKPiA i wraz z zasilaniem elektrycznym, oświetleniem i zagospodarowaniem – 3 kpl.; w tym: Marszowice – 1 kpl., Gaj Oławski – 1 kpl., Jaczkowice –1 kpl.;

4) przywrócenie nawierzchni terenu do stanu pierwotnego – zgodnie z uzgodnieniami zarządców działek; 5) wykonanie rozruchu przepompowni;

6) Wykonanie prób szczelności;

7) Pomiary elektryczne zgodnie z obowiązującymi przepisami;

8) Badania zagęszczenia gruntów;

9) Uzyskanie wszystkich niezbędnych dokumentów do pozwolenia na użytkowanie – tryb przed zakończeniem wszystkich robót, wraz z uzyskaniem pozwolenia na użytkowanie lub zaświadczenia przyjęcia zgłoszenia bez sprzeciwu, obejmującym również zakres robót już wykonanych.

3. Ponadto przedmiot zamówienia obejmuje:

1) przejęcie placu budowy po poprzednim wykonawcy,

2) odszkodowania wynikłe w trakcie prowadzenia robót (w tym za zniszczenia dokonane i nie naprawione w trakcie realizacji robót budowlanych, np. zniszczone uprawy, ogrodzenia na prywatnych posesjach, kostki itp.).

3) wszelkie koszty związane z zajęciem pasa drogowego i organizacji ruchu, próbami szczelności,

4) opłaty za wodę, odpady,

5) opłaty za badania ciągłości żył przewodu do przepompowni i rezystancji izolacji,

6) koszty włączenia do istniejących sieci,

7) zapewnienie obsługi geodezyjnej (wytyczenie punktów głównych, obsługa w trakcie realizacji), sporządzenie szkiców inwentaryzacyjnych robót zanikających, wykonanie inwentaryzacji powykonawczej (w formie drukowanej 3 kpl i na płycie CD),

8) zorganizowanie i zabezpieczenie terenu budowy oraz zapewnienie stałych warunków widoczności w dzień i w nocy tych elementów oznakowania, które są niezbędne ze względu bezpieczeństwa,

9) zapewnienie stałego utrzymania porządku i czystości na terenie budowy oraz utrzymanie w stanie estetycznym ogrodzeń i obiektów tymczasowych budowy,

10) powiadamianie wszystkich użytkowników sieci kolidującymi z robotami,

11) zapewnienie nadzoru technicznego ze strony właścicieli urządzeń obcych kolidujących z robotami,

12) w przypadku natrafienia na urządzenia drenarskie lub inne sieci uzbrojenia terenu Wykonawca dokona ich naprawy na własny koszt oraz zapewni odbiór techniczny przez właściwego inspektora powołanego przez Zamawiającego,

13) w miejscu prowadzenia prac mogą występować wody gruntowe utrudniające prowadzenie prac ziemnych. Pompowanie wody z wykopów jest kosztem Wykonawcy.

14) zapewnienie właściwych warunków bezpieczeństwa i higieny pracy,

15) opracowanie planu BIOZ.

4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określają: dokumentacja projektowa oraz specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (STWiORB) – stanowiące załączniki do SIWZ.

Zamawiający informuje, że część robót (z dokumentacji projektowej) została już wykonana i odebrana przez Zamawiającego. Szkice geodezyjne wykonanych robót zostaną zamieszczone wraz z dokumentacją projektową na stronie internetowej.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie zawodowe kierownika budowy / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POIS.02.03.00-00-0185/16

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2018/S 135-307204](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice****Section V: Award of contract**

Title:

Uregulowanie gospodarki ściekowej na terenie aglomeracji Stanowice w gminie Oława – skanalizowanie miejscowości Marszowice, Gaj Oławski i Jaczkowice

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

02/10/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Budowlane „Complex-Bud” Leon Szuturma

Postal address: ul. Wiśniowa 2

Town: Jelcz-Laskowice

NUTS code: PL518 Wrocławski

Postal code: 55-230

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 33 045 069,91 PLN

Total value of the contract/lot: 6 727 765,50 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted
Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 ustawy Pzp zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie: 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
5. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 3 i 4 wnosi się: w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
7. Szczegółowe kwestie odnoszące się do postępowania odwoławczego przedstawione są rozdziale 2 ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późniejszymi zmianami).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/10/2018